Declaration and Power of Attorney For Patent Application 專利申請聲明及委托書 Chinese Language Declaration 中文聲明

| 作爲下述聲明者·我在此宣告: | As a below-named inventor, I hereby declare that: |
|---|---|
| 我的住址、郵局地址和國籍均列在我名下: | My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name, |
| 我相信我是首創的、第一個和唯一的聲明者(如只列出一人姓名)或是首創的、首位共同發明者(如列出數人姓名)。我提出作爲專利申請權利要求的題目如下: | I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled |
| | GRILL DEVICE |
| | |
| 如不在下面小方格中打叉則須將説明書附此: | the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: |
| □以美國申請號碼或PCT國際申請號碼 | ☐ was filed on |
| 立案于 | as United States Application Number or PCT International Application Number |
| | and was amended on (if applicable). |
| 我在此聲明我已閱讀並理解上述説明書的內容,包括上述任何修正案所修正的權利要求。 | I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above. |
| 按照聯邦法規第三十七節第一、五六條,我有責任提供支持專利權的實質性資料。 | I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37 Code of Federal Regulations, § 1.56 |
| Page 1 | of |

Chinese Language Declaration

我申請享受按照美國法規三十五節第一百一十九 條列出的以下任何外國專利申請書或發明者証書 的外國優先權,並確認下列具有優先權申請前立 案日期的、任何外國專利申請書或發明者証書。 I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

| | NONE | | 是否要求 | 该優先權 |
|------------------|-------------------|---------------------------------------|----------|--------------|
| (號碼) (Number) | (國名) (Country) | (申請日/月/年) (Day/Month/Year Filed) | 是 Yes | 口 否 No |
| (號碼) (Number) | (國名) (Country) | (申請日/月/年) (Day/Month/Year Filed) · | 是 Yes | □ 否 No |
| (號碼) (Number) | (國名) (Country) | (申請日/月/年) (Day/Month/Year Filed) | 是 Yes | 否 No |

我申請享受按照美國法規第三十五節一百二十條 列出的以下任何美國申請書的利益,如果此申請 書中提出的每項權利要求的題目未按美國法規第 三十五節第一百二十條第一段的要求在以前的美 國申請書中披露,則我有責任按照聯邦法規第三十 七節第一,五六(甲)條提供支持專利權的實質性資 料,這一法規條文生效于以前申請的立案日期之 後,但在美國或PCT國際申請立案日期之前。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application:

| 09/960,577 | 20/September/2001 | pending | |
|--------------------------------------|-------------------------|------------------------|---|
| (申請順序號碼) (Application Serial No.) | (申請日期) (Filing Date) | (狀況) (已複專利權、申請中、取消) | (Status) (patented, pending, abandoned) |
| (申請順序號碼) (Application Serial No.) | (申請日期) (Filing Date) | (狀況) (已複專利權、申請中、取消) | (Status) (patented, pending, abandoned) |

我在此聲明根據我所知而作的所有聲明都眞實無誤,所有有關資料和信息的聲明也眞實無誤;我還知道,按照美國法規第十八節第一千零一項,任何蓄意偽造的聲明都將受到罰款或監禁,或同時受到兩種懲罰。這類蓄意偽造的聲明將危及此申請書或任何已頒發專利的效力。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Page 2 of ____

Chinese Language Declaration

委托書:

以列名發明者的身份,我在此指定下列律師和/或代理人執行此申請並從事與專利商標公署有關的所有業務(列出姓名和注冊號碼):

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attomey(s) and/or agents(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

Please see attachment

| 回信請寄: | Send Correspondence to: |
|----------------|---|
| | BRINKS HOFER GILSON & LIONE |
| | NBC Tower, Suite 3600 |
| | 455 N. Cityfront Plaza Drive |
| | Chicago, Illinois 60611-5599 |
| | U.S.A. |
| 直接電話(姓名及電話號碼) | Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) |
| | (312)321-4200 |
| 第一個或唯一的發明者全名 | Full name of sole or first inventor Tsan-Kuen WU |
| 發明者簽字 | Inventor's signature Date Nov. 21, 2001 |
| 地址 | Residence No. 3, Ka Fa 2nd Rd., Pao-An Ind District, Ren-Teh Hsiang, Tainan Hsien, 1 |
| 劉籍 | Citizenship Taiwan |
| 郵局地址 | Post Office Address same as residence |
| 第二個共同發明者全名(如有) | Full name of second joint inventor, if any |
| 第二個發明者簽字 日期 | Second Inventor's signature Date |
| 地址 | Residence |
| 國籍 | Citizenship |
| 郵局地址 | Post Office Address |
| | |

Page 3 of ____

| | Tsan-Kuer | a WU | | • |
|--|---|--|--|--|
| Applicant or Patentee: | - | <u> </u> | | Attorney's |
| Filed or Issued: | | | | Docker No.: |
| | | | | |
| | | | | • , |
| | , | •• | · | • |
| | | | | , , |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | ERIFIED STATEME | NT (DECLARATION) CL. | AIMING SMALL | FNTITY |
| • | | .9 (f) and 1.27 (b)) — INDE | | |
| | : | (1) (1) (1) (1) | | |
| • | | | • | |
| As a below named inverse poses of paying reduce Office with regard to described in | ntor, I hereby declare ed fees under section 4 the invention entitled | that I qualify as an independ 11 (a) and (b) of Title 35, U GRILL DEVICE | dent inventor as de Inited States Code, | fined in 37 CFR 1.9 (c) for pur to the Patent and Trademark |
| 130) | * 51 11 | | | • |
| | ion filed herewith | · | \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ | • |
| { } application so | erial no. | , .issu | , filed | |
| () patent no | | , .1SSU | ea | · |
| [X] persons, conc | on, concern, or organicerns or organicerns | ey, or license any rights in a szation listed below* | the invention is list | |
| | eparate verified statem | ients are required from each | named person, co | ncern or organiza- |
| tion having | SANN KUEN USA II | on averring to their status as | s small entities. (3) | ncern or organiza- 7 CFR 1.27) |
| tion having | g rights to the invention SANN KUEN USA II | on averring to their status as | s small entities. (3) | ncern or organiza- |
| FULL NAME 89 N | g rights to the invention SANN KUEN USA II | on averring to their status as | s small entities. (3) | 7 GFR 1.27) |
| FULL NAME 89 N | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly | IXI SMALL BUSINESS CONC | s small entities. (3) | CFR 1.27) NONPROFIT ORGANIZATION |
| FULL NAME 89 N FULL NAME FULL NAME FULL NAME | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly | IXI SMALL BUSINESS CONC | s small entities. (3) | 7 GFR 1.27) |
| FULL NAME 89 N FULL NAME ADDRESS 110 FULL NAME | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly | on averring to their status as NC. Vd. Pasadena, CA 91 (X) SMALL BUSINESS CONC. | 107, U.S.A. | GFR 1.27) |
| FULL NAME 89 N FULL NAME ADDRESS 110 FULL NAME | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly | IXI SMALL BUSINESS CONC | 107, U.S.A. | GFR 1.27) |
| FULL NAME 89 N FULL NAME ADDRESS | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly | On averring to their status at NC. Vd. Pasadena, CA 91 (X) SMALL BUSINESS CONC. | 107, U.S.A. | 7 GFR 1.27) |
| FULL NAME | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly | On averring to their status at NC. Vd. Pasadena, CA 91 (X) SMALL BUSINESS CONC. | 107, U.S.A. | GFR 1.27) |
| FULL NAME | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly | On averring to their status at NC. Vd. Pasadena, CA 91 (X) SMALL BUSINESS CONC. | 107, U.S.A. TERN | GFR 1.27) |
| FULL NAME | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly NOIVIDUAL NOIVIDUAL to file, in this applicat | I I SMALL BUSINESS CONC. I SMALL BUSINESS CONC. I SMALL BUSINESS CONC. | 107, U.S.A. TERN TERN TERN | () NONPROFIT ORGANIZATION () NONPROFIT ORGANIZATION () NONPROFIT ORGANIZATION () NONPROFIT ORGANIZATION |
| FULL NAME 89 N FULL NAME ADDRESS I III FULL NAME ADDRESS I III I acknowledge the duty ment to small entity stadue after the date on we | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly NOIVIDUAL to file, in this applicate atus prior to paying, or which status as a small | NC. Vd. Pasadena, CA 91 (X) SMALL BUSINESS CONC. () SMALL BUSINESS CONC. () SMALL BUSINESS CONC. () I SMALL BUSINESS CONC. | TERN TERN TERN TERN TERN TERN TERN TO any change in state of the issuriate. (37 CFR 1.28) | () NONPROFIT ORGANIZATION () NONPROFIT ORGANIZATION () NONPROFIT ORGANIZATION () NONPROFIT ORGANIZATION () Let (es or any maintenance (es 3 (ö)) |
| FULL NAME 89 N FULL NAME ADDRESS FULL NAME ADDRESS I III I acknowledge the duty ment to small entity stadue after the date on which is a small and belief are believed to and the like so made ar | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly NOIVIDUAL to file, in this applicate atus prior to paying, or which status as a small statements made hereing be true; and further the punishable by fine or fillful false statements residents | I SMALL BUSINESS CONC. I | TERN Tern | I NONPROFIT ORGANIZATION I NONPROFIT ORGANIZATION I NONPROFIT ORGANIZATION I NONPROFIT ORGANIZATION I US resulting in loss of entitle- Le fee or any maintenance fee B (ö)) atements made on information dige that willful false statements f Title 18 of the United States |
| FULL NAME | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly NOIVIDUAL TO file, in this applicate atus prior to paying, or which status as a small statements made hereif to be true; and further the punishable by fine or illful false statements ris verified statement is | I SMALL BUSINESS CONC. I | TERN Tern | I NONPROFIT ORGANIZATION I NONPROFIT ORGANIZATION I NONPROFIT ORGANIZATION I NONPROFIT ORGANIZATION I US resulting in loss of entitle- Le fee or any maintenance fee B (ö)) atements made on information dige that willful false statements f Title 18 of the United States |
| FULL NAME | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly NOIVIDUAL to file, in this applicate atus prior to paying, of which status as a small statements made hereif to be true; and further the punishable by fine of illful false statements is verified statement is | I SMALL BUSINESS CONC. I | TERN Tern | I INONPROFIT ORGANIZATION I INONPROFIT ORGANIZATION I INONPROFIT ORGANIZATION Actus resulting in loss of entitle- ue fee or any maintenance fee is (ö)) atements made on information dige that willful false statements f Title 18 of the United States any patent issuing thereon, or |
| FULL NAME | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly NOIVIDUAL to file, in this applicate atus prior to paying, of which status as a small statements made hereif to be true; and further the punishable by fine of illful false statements is verified statement is | NC. Vd. Pasadena, CA 91 (XI SMALL BUSINESS CONC I SMALL BUSINESS CONC tion or patent, notification of at the time of paying, the lentity is no longer appropriate of my own knowledge are hat these statements were mader imprisonment, or both, unmay jeopardize the validity of directed. | TERN Tern | () NONPROFIT ORGANIZATION () NONPROFIT ORGANIZATION () NONPROFIT ORGANIZATION () NONPROFIT ORGANIZATION () Example of antitle- |
| FULL NAME 89 N FULL NAME ADDRESS FULL NAME ADDRESS I Jun I acknowledge the duty ment to small entity standuce after the date on which the like so made ar Code, and that such with any patent to which this TSAN—Kuen WU NAME OF INVENTOR | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly NOIVIDUAL TO file, in this applicate atus prior to paying, or which status as a small statements made hereif to be true; and further the punishable by fine or illful false statements reis verified statement is R NA | NC. Vd. Pasadena, CA 91 (X) SMALL BUSINESS CONC. () I SMALL BUSINESS C | TERN Tern | I PONPROFIT ORGANIZATION (I NONPROFIT ORGANIZATION I I NONPROFIT ORGANIZATION Itus resulting in loss of entitle- ue fee or any maintenance fee (b) atements made on information dige that willful false statements f Title 18 of the United States any patent issuing thereon, or |
| FULL NAME | SANN KUEN USA II San Gabriel Bly NOIVIDUAL NOIVIDUAL to file, in this applicant atus prior to paying, or which status as a small statements made hereif to be true; and further the punishable by fine or illful false statements is verified statement is R NA Sig | NC. Vd. Pasadena, CA 91 (XI SMALL BUSINESS CONC I SMALL BUSINESS CONC tion or patent, notification of at the time of paying, the lentity is no longer appropriate of my own knowledge are hat these statements were mader imprisonment, or both, unmay jeopardize the validity of directed. | TERN Tern | I INONPROFIT ORGANIZATION I INONPROFIT ORGANIZATION I INONPROFIT ORGANIZATION Actus resulting in loss of entitle- ue fee or any maintenance fee is (ö)) atements made on information dige that willful false statements f Title 18 of the United States any patent issuing thereon, or |

| Applicant or Patentee:Serial or Patent No.: | an-Kuen I | WU | | Attorney's |
|--|--|--|--|--|
| Filed or Issued: | | | | Docker No.: |
| For: GRILL DEVICE | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| VERIFIED S STATUS (3° | TATEMENT (I 7 CFR 1.9 (f) a | DECLARATION) CL nd 1.27 (c)) — SMAI | AIMING SMAL LL BUSINESS C | L ENTITY ONCERN |
| I hereby declare that I am [X] the owner of the small by [] an official of the small by | usiness concern | identified below: empowered to act on | behalf of the co | ncern identified below: |
| · NAME OF CONCERN | TSANN KUEN | IISA TNC | | |
| ADDRESS OF CONCERN _ | 89 N San (| Gabriel Blvd. F | Pasadena, CA | 91107, U.S.A. |
| | | | | |
| I hereby declare that the above identification 121.3-18, and reproduced in 37 CFF United States Code, in that the numbers persons. For purposes of this statement fiscal year of the concern of the person of the fiscal year, and (2) concerns a has the power to control the other, I hereby declare that rights under contributed above with regard to the investigation. | ber of employe ent, (1) the numbons employed on are affiliates of or a third party | es of the concern, incomer of employees of the concern, incomer of employees of the a full-time, part-time each other when either or parties controls to | luding those of it business concerr or temporary bas er, directly or indor has the power | ection 41(a) and (b) of Title 35 saffiliates, does not exceed 50 is the average over the previou is during each of the pay period irectly, one concern controls o to control both. |
| tified above with regard to the inve | ention, entitled | GRILL DEVICE | and remain with t | he small business concern iden |
| Tsan-Kuen WU | | | | by inventor(s |
| | | | | described in |
| [X] the specification filed here [] application serial no | wich | | filed | |
| | | | | |
| having rights held by the above identify having rights to the invention is listed who could not qualify as a small bus small business concern under 37 CFI **NOTE: Separate verifie | siness concern u R 1.9 (d) or a n | nder 37 CFR 1.9 (d) conprofit organization | or by any concerr under 37 CFR 1 | person, other than the inventor, which would not qualify as a .9 (e). |
| NAME | ention averring | to their status as sma | Il entities. (37 CF | FR 1.27) |
| ADDRESS | | | | |
| NAME | i | SMALL BUSINESS CONCE | RN | I I NONPROFIT ORGANIZATION |
| ADDRESS | | | • | |
| 1 INDIVIDUAL | 1 | I SMALL BUSINESS CONCE | RN | 1 110 |
| Lacknowledge the down of the same | | | | 1 I NONPROFIT ORGANIZATION |
| I acknowledge the duty to file, in this ment to small entity status prior to p due after the date on which status as | application or paying, or at the a small entity | patent, notification of time of paying, the is no longer appropris | any change in state arliest of the issuate. (37 CFR 1.28 | atus resulting in loss of entitle- ue fee or any maintenance fee 3 (b)) |
| I hereby declare that all statements ma and belief are believed to be true; and f and the like so made are punishable b Code, and that such willful false state any patent to which this verified state | de herein of my urther that these y fine or imprisements may jeopement is directed | own knowledge are to statements were made onment, or both, undoardize the validity of d. | ue and that all sta with the knowled | atements made on information dge that willful false statements |
| NAME OF PERSON SIGNING | Tsan-Kuer | _ | | |
| TITLE OF PERSON OTHER THAN | OWNER | Director | | |
| ADDRESS OF PERSON SIGNING | OS IN Sc | ul Gabriel Blvd | . Pasadena, | CA 91107, U.S.A. |
| | | | | <u>.</u> |
| SIGNATURE | <u> </u> | | DATI | Nov. 21, 2001 |